

# Nokia 301

Bienvenido/a al Nokia 301

Edición 1.0 ES

---

## Psst...

Para obtener más información acerca de los términos de servicio y la política de privacidad de Nokia, vaya a [www.nokia.com/privacy](http://www.nokia.com/privacy).

---

# Índice

Seguridad	4	Información de seguridad y del producto	63
Inicio	6		
Básico	15		
Contactos y mensajes	25		
Cámara	40		
Internet	44		
Entretenimiento	46		
Mapas y navegación	50		
Oficina	52		
Administración del teléfono y conectividad	54		

# Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Si desea obtener más información, lea la guía del usuario completa.



## **APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS**

Apague el dispositivo en lugares en los que no se permita el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencias o peligro, por ejemplo en

aviones, hospitales o zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones. Respete todas las instrucciones de las zonas restringidas.



## **LA SEGURIDAD EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL**

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Su principal prioridad durante la

conducción deberá ser la seguridad en la carretera.



## **INTERFERENCIAS**

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



## **SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO**

El producto solo debe instalarse o repararse por el personal del servicio técnico cualificado.



## **BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS**

Utilice únicamente baterías, cargadores y otros accesorios aprobados por Nokia para este dispositivo. Es posible que los cargadores de terceros que cumplan con la norma IEC/EN 62684 y que se puedan conectar al conector de dispositivo micro USB sean compatibles. No conecte productos que sean incompatibles.



## **MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO**

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



## **PIEZAS DE VIDRIO**

La pantalla del dispositivo es de vidrio. Este vidrio puede romperse si el dispositivo cae sobre una superficie dura o recibe un golpe fuerte. En ese caso, evite tocar las piezas de vidrio del dispositivo y no intente quitar el vidrio roto del dispositivo.

No vuelva a utilizar el dispositivo hasta que el personal cualificado sustituya el vidrio.

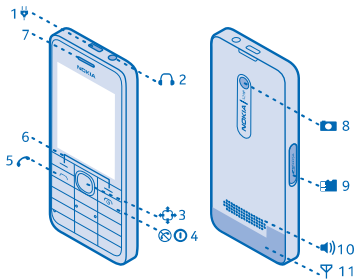


## **PROTEJA SUS OÍDOS**

Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos de tiempo prolongados. Extrema la precaución al mantener el dispositivo cerca de su oído mientras el altavoz está en uso.

# Inicio

## Teclas y piezas



- 
- 1 Conector micro USB
  - 2 Conector del manos libres (3,5 mm)
  - 3 Tecla de desplazamiento
  - 4 Tecla de encendido/ finalización de llamada
  - 5 Tecla llamar
  - 6 Teclas de selección
  - 7 Auricular
  - 8 Objetivo de la cámara. Antes de utilizar la cámara, retire la cinta protectora del objetivo.

- 9 Ranura para tarjetas de memoria
- 10 Altavoz
- 11 Zona de la antena

La zona de la antena está resaltada.

★ **Sugerencia:** Cuando no esté utilizando el teléfono, bloquee las teclas. Seleccione **Menú** y pulse \*. Para desbloquear, seleccione **Desbloq.** y pulse \*.

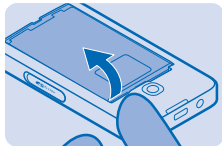
El teléfono utiliza software S40.

## Inserción de la tarjeta SIM y de la batería

El compartimento de la SIM1 situado debajo de la batería se puede utilizar para las SIM 3G y para las 2G.

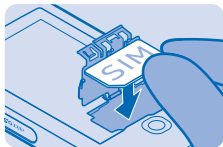


**1.** Apague el teléfono y retire la carcasa posterior.



**2.** Si la batería está en el teléfono, extráigala.






**3.** Levante la cubierta del compartimento de la SIM1 e introduzca la SIM con la superficie de contacto hacia abajo.

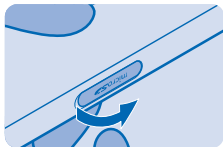


**4.** Alinee los contactos de la batería y empújela hacia dentro.

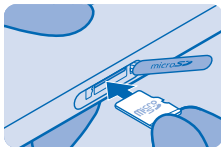


**5.** Ejerza presión sobre la carcasa posterior hasta que encaje en su sitio. Para encender el teléfono, mantenga pulsada la tecla de encendido  hasta que el teléfono vibre.

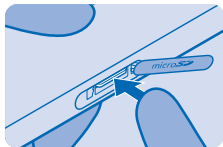
## Inserción de la tarjeta de memoria



**1.** Abra la tapa de la tarjeta de memoria.

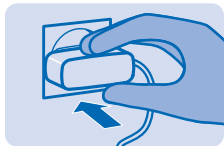


**2.** Empuje la tarjeta con la zona de contacto orientada hacia abajo.

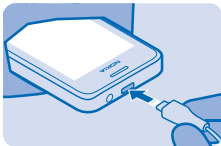


**3.** Empuje la tarjeta hasta que quede encajada en su sitio. Cierre la tapa.

## Carga de la batería



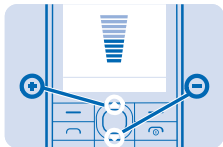
1. Enchufe el cargador a una toma de corriente.



2. Conecte el cargador al teléfono. Consulte 3 en la página 60. Cuando haya terminado, desconecte el cargador del teléfono y luego de la toma de corriente.

★ **Sugerencia:** Puede utilizar la carga USB cuando no haya ninguna toma de pared. Los datos pueden transferirse mientras carga el dispositivo. La eficacia de la potencia de la carga USB varía de forma significativa, así mismo, el tiempo de inicio de la carga y de inicio del dispositivo puede ser mayor.

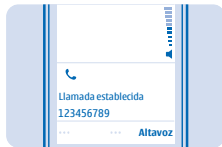
## Cambio del volumen



1. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar el volumen.



2. También puede conectar un manos libres compatible u otro dispositivo al conector del manos libres.



3. Para utilizar el altavoz en el teléfono al llamar, seleccione **Altavoz**. También puede utilizar el altavoz al escuchar la radio.

## Copia del contenido del teléfono antiguo



Es muy fácil pasar los contactos, las entradas de la agenda y otros elementos al nuevo teléfono.

1. Encienda el Bluetooth en ambos teléfonos. Para activar el Bluetooth en el teléfono nuevo, seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth**.
2. En el teléfono nuevo, seleccione **Menú > Ajustes > Sinc. y cop. seg. > Copiar de disp..**
3. Seleccione el elemento que desee copiar y, a

continuación, seleccione **Hecho**.

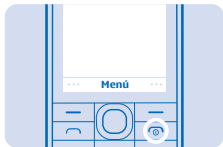
4. Seleccione el teléfono antiguo de la lista de dispositivos encontrados.
5. Si se le solicita, cree una clave de acceso de un solo uso (p. ej. 123) y seleccione **Aceptar**.
6. Asegúrese de que los códigos de los dos teléfonos coinciden.

---

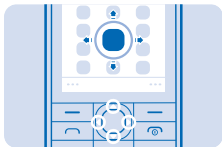
7. Siga las instrucciones  
que se muestran en los  
dos teléfonos.

# Básico

## Exploración del teléfono



1. Para ver las aplicaciones y las funciones del teléfono, pulse **Menú**.



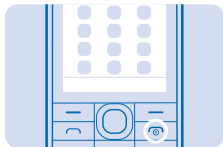
2. Para dirigirse a una aplicación o función, pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.




3. Para abrir la aplicación o seleccionar la función, pulse **Selecc..**



4. Para volver a la vista anterior, pulse **Atrás**.





5. Para volver a la pantalla de inicio, pulse .





---


## Indicadores de la pantalla


 Hay mensajes no leídos.


 Hay mensajes sin enviar o que han dado error al enviarse.


 Las teclas están bloqueadas.


 Se ha definido una alarma.

 El Bluetooth está activado.

 El teléfono está conectado a una red GSM.

 Todas las llamadas entrantes se desvían a otro número.

 El teléfono está conectado a un manos libres.

 El teléfono está conectado a un dispositivo, como por

ejemplo un PC, mediante un cable USB.

El tipo de red móvil a la que está conectado actualmente puede mostrarse con una única letra, una combinación de letras o una combinación de letras y números. Por ejemplo, <sup>2</sup>G, en función de su proveedor de servicios de red.

---

Los iconos pueden variar  
en función de su región o  
proveedor de servicios de  
red.

---

## **Prolongar la duración de la batería**

- Cargue siempre la batería completamente.
- Silencie los sonidos innecesarios, como los sonidos de pulsar teclas.
- Utilice auriculares con cable en vez del altavoz.

Para ahorrar energía,  
puede:

---

Bajar el brillo de la iluminación de fondo	Seleccione <b>Menú &gt; Ajustes &gt; Ajustes pantalla &gt; Iluminación</b> y cambie el ajuste de <b>Intensidad ilumin..</b>
Ajustar la luz de fondo para que se apague al cabo de un breve espacio de tiempo	Seleccione <b>Menú &gt; Ajustes &gt; Ajustes pantalla &gt; Iluminación</b> y cambie el ajuste de <b>Tiempo esp. ilumin..</b>
Utilizar las conexiones de red de forma selectiva	<ul style="list-style-type: none"><li>• Encienda el Bluetooth solo cuando sea necesario.</li><li>• Para desactivar la actualización automática de una cuenta de correo, seleccione <b>Menú &gt; Correo</b></li></ul>

---

---

---

**electrón. > Opciones > Ajustes** y una cuenta, y cambie **Actualizar buzón entrada: a Manualmente.**

- Si escucha música, o utiliza el teléfono de cualquier otra forma, y no quiere hacer ni recibir llamadas, active el modo de vuelo. Seleccione **Menú > Ajustes > Modos > Vuelo > Activar.**
-

---

## Personalización de la pantalla de inicio

1. Desplácese hacia abajo en la pantalla de inicio y seleccione **Opciones** > **Personalizar vista**.
  2. Seleccione una barra y un elemento, como **Notificaciones**.
  3. Seleccione **Hecho** > **Sí**.
- ★ **Sugerencia:** Para añadir más aplicaciones, desplácese hasta la barra de accesos directos de la pantalla de inicio y seleccione **Opciones** > **Cambiar acc. directo**.

## Cambio del tono de llamada



Establezca un tono de llamada distinto para cada perfil.

1. Seleccione **Menú > Ajustes > Tonos y**

desplácese hasta **Señal de llamada:**.

2. Seleccione **Abrir Galería**.

3. Seleccione **Señales > Tonos llamada**.

4. Seleccionar el tono de llamada.

★ **Sugerencia:** Para cambiar entre los perfiles silencio y normal, mantenga pulsada la tecla #.

---

## Entrada de texto

Pulse una tecla de forma repetida hasta que se muestre la letra.

### Escritura de un carácter o signo de puntuación especiales

Mantenga pulsada la tecla \* y seleccione el carácter.

### Cambio entre mayúsculas y minúsculas

Pulse #.

### Escribir un número

Mantenga pulsada la tecla # y seleccione **Modo numérico**. Para volver al modo alfabético, mantenga pulsada la tecla #.

### Activación o desactivación del texto predictivo

Seleccione **Opciones > Predicción** y seleccione **Activar** o **Desactivar**. No

se admiten todos los idiomas.

### Cambio del idioma de escritura

Seleccione **Opciones > Idioma de escritura**.



---


# Contactos y mensajes

## Hacer o recibir llamadas

1. En la pantalla de inicio, escriba el número de teléfono.

Para escribir el carácter +, que se utiliza en llamadas internacionales, pulse \* dos veces.



2. Pulse .

3. Para finalizar la llamada, pulse .


4. Cuando alguien le llame, pulse  para responder.

**⚠ Aviso:** Si el modo vuelo está activado, no es posible realizar ni recibir llamadas, incluidas las llamadas de emergencia, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Para hacer una llamada cambie a otro perfil.

## Llamada al último número marcado

En la pantalla de inicio, pulse , seleccione el número y pulse .

## Vista de las llamadas perdidas

En la pantalla de inicio, pulse **Ver**. Para devolver una llamada, seleccione el número y pulse .

★ **Sugerencia:** Para ver las llamadas perdidas en otro

---

momento, seleccione

**Menú > Contactos >**

**Registro > Llams.**

**perdidas.** Las llamadas perdidas y las recibidas solo se registran si la red es compatible con este servicio. Asimismo, el teléfono debe estar encendido y dentro del área de servicio de la red.

---

## Almacenamiento de un nombre y un número de teléfono



3. Escriba el número de teléfono y seleccione **Aceptar**.

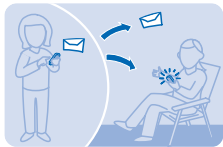
4. Escriba el nombre y seleccione **Guardar**.

Añada contactos nuevos al teléfono.

1. Seleccione **Menú > Contactos**.

2. Seleccione **Añadir nuevo**.

## Envío de mensajes



Con los mensajes de texto y multimedia podrá mantener el contacto con la familia y los amigos.

**1. Seleccione **Menú > Mensajes**.**

**2. Seleccione **Crear mensaje**.**

**3. Escriba el mensaje.**

**4. Para añadir un archivo adjunto, como una foto o un vídeo, seleccione **Opciones > Insertar objeto**.**

**5. Para añadir un contacto como destinatario, seleccione **Enviar a > Contactos**. Para escribir un número, seleccione **Núm. o corr. elec.****

**6. Seleccione **Enviar**.**

Consulte 5 en la página 60, 6 en la página 60 y 7 en la página 60.

## Comprobación del correo de voz



¿Dejó que las llamadas fueran al correo de voz cuando no pudo responder? Escuche los mensajes que le han dejado en el momento que considere oportuno.

Para usar el correo de voz, es posible que necesite suscribirse al servicio. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Para poder usar el buzón de voz, necesitará que el proveedor de servicios de red le proporcione el número del mismo. Compruebe la confirmación del pedido o

el sitio web de ayuda del proveedor de servicios de red.

Para configurar el correo de voz, seleccione **Menú > Mensajes > Más > Correos de voz > Número buzón voz** y escriba su número de correo de voz.

**1.** Para consultar el correo de voz cuando acabe de perder una llamada,

---

seleccione **Ver** en la pantalla de inicio.

2. Seleccione **Opciones > Llamar al remitente.**

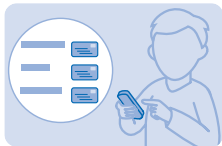
★ **Sugerencia:** Para llamar rápidamente al buzón de voz, mantenga pulsada la tecla **1** en la pantalla de inicio.

**Escuchar el correo de voz en otro momento**

Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Correos**

**de voz > Escuchar corr. voz.**

## Configuración de cuentas de correo



¿Utiliza más de una dirección de correo? Puede tener varias cuentas de correo en el teléfono.

Tiene que estar conectado a Internet para configurar una cuenta de correo y poder enviar y recibir correo.

**1. Seleccione Menú > Correo electrón..**

**2. Seleccione un servicio de correo y acceda a él.**

★ **Sugerencia:** Si no tiene una dirección de correo, puede crear una cuenta de

Nokia Correo durante la configuración.

Si desea utilizar el correo, los contactos y la agenda del trabajo en el teléfono, también puede añadir una cuenta de Mail for Exchange al teléfono. Seleccione **Menú > Correo electrón.**, una cuenta de Mail for Exchange y escriba la información requerida.

---

**Adición de una cuenta de correo en otro momento**  
Seleccione **Menú > Correo electrón. > Añadir cuenta**, un servicio de correo y acceda a él.

**Desactivación de la actualización automática del buzón de entrada**  
Seleccione **Menú > Correo electrón. > Opciones > Ajustes** y una cuenta, y cambie **Actualizar buzón entrada: a Manualmente**.

El teléfono actualiza el buzón de entrada a intervalos determinados para mostrar los nuevos correos que han llegado. Esto puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos. Para ahorrar costes, se puede desactivar la función de actualización automática del buzón de

entrada y actualizarlo de forma manual.



---

## Mail for Exchange

Mail for Exchange solo se puede configurar si su empresa dispone de un servidor Microsoft Exchange. Además, el administrador de TI de su empresa deberá tener activado Microsoft Exchange ActiveSync para su cuenta.

Antes de iniciar la configuración, asegúrese de disponer de lo siguiente:

- Una dirección de correo electrónico de la empresa
- El nombre de su servidor Exchange (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)
- El nombre de su dominio de red (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)

- La contraseña de la red de oficina

En función de la configuración del servidor Exchange, puede que necesite introducir información adicional durante el proceso de configuración. Si desconoce la información correcta, póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa.

---

Durante el proceso de configuración, puede definir la frecuencia con la que desea que su teléfono sincronice el contenido con el servidor. Solo se sincroniza el contenido que se ha definido en la configuración de la cuenta. Para sincronizar contenido adicional, cambie la configuración de la cuenta Mail for Exchange.

Con Mail for Exchange, es posible que utilizar el código de bloqueo sea obligatorio.

El uso de Mail for Exchange está limitado a la sincronización por el aire de la información PIM entre el dispositivo Nokia y el servidor autorizado de Microsoft Exchange.

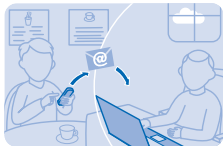
Este dispositivo es capaz de comunicarse con

servidores compatibles con Microsoft Exchange ActiveSync. La entrega de este dispositivo no le garantiza, y no recibirá ningún derecho conforme a ninguna propiedad intelectual de Microsoft relacionada con ningún software o dispositivo de servidor al que se acceda mediante este dispositivo o respecto al uso de Microsoft Exchange

---

ActiveSync aparte de este dispositivo.

## Envío de correos



¿Le gustaría enviar un correo en cualquier momento? Puede leer y enviar correo con el teléfono incluso cuando no está sentado en su escritorio.

1. Seleccione **Menú > Correo electrón.** y una cuenta de correo.
2. En el buzón, seleccione **Opciones > Redactar nuevo.**
3. Para agregar un destinatario de sus contactos, seleccione **Añadir.** También puede escribir la dirección. Puede añadir a más de un destinatario.

4. Escriba el asunto y el mensaje.
5. Para adjuntar un archivo, como una foto, seleccione **Opciones > Adjuntar.**
6. Seleccione **Enviar.**

**Respuesta a un correo**  
Para responder a un correo, ábralo y seleccione **Opciones > Responder.**

## Uso de las redes sociales



Utilice la aplicación  
Notificaciones para ver  
qué hacen sus amigos.

Acceda a sus servicios de  
redes sociales.

1. Seleccione **Menú > Aplicacs.**
2. Seleccione **Mis aplics > Notificaciones.**

★ **Sugerencia:** Añada  
Notificaciones a la  
pantalla de inicio para ver  
las actualizaciones más  
recientes.

### **Desactivar las notificaciones**

En la aplicación  
Notificaciones, seleccione

**Opciones > Ajustes,**  
desmarque la casilla de  
verificación y seleccione  
**Guardar.** Consulte 9 en la  
página 60.

## Chatear con los amigos



¿Le gusta chatear en línea con los amigos? Si está fuera, puede enviar mensajes instantáneos con el teléfono independientemente de dónde esté.

Tiene que estar conectado a Internet para chatear.

Para poder utilizar el chat, configure un servicio de chat en el teléfono.

Necesita una cuenta de Nokia para chatear.

Seleccione **Menú > Chat > Chat** y acceda.

Si no dispone de ninguna cuenta de chat, puede acceder a Nokia Chat durante la configuración.

Los amigos que añada a los contactos del chat se incluirán

automáticamente a sus contactos. También puede chatear con otras personas a parte de sus contactos de chat.

**1. Seleccione Menú > Chat > Chat.**

**2. Seleccione una cuenta y acceda a ella.**

**3. Seleccione Opciones > Chatear con.**

---

4. Seleccione un servicio de chat, escriba el nombre de usuario y pulse **Opciones > Enviar**.

5. Escriba el mensaje en el cuadro de texto y seleccione **Enviar**.

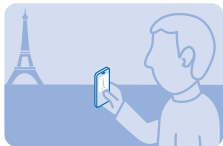
★ **Sugerencia:** Para iniciar rápidamente un chat con un contacto, seleccione el contacto en la lista de amigos y **Enviar**.

Puede mantener varias conversaciones al mismo tiempo. Para cambiar entre conversaciones, seleccione una en **Conversaciones**.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de datos.

# Cámara

## Hacer una foto




Capture los mejores momentos con la cámara del teléfono.

1. Para encender la cámara, seleccione **Menú > Fotos > Cámara**.

2. Para ampliar o reducir, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

3. Para hacer la foto, seleccione .

★ **Sugerencia:** Para grabar un vídeo, pulse la tecla de desplazamiento hacia la derecha y seleccione .

Las fotos se guardan en **Menú > Aplicacs > Galería > Mis fotos**.




**Apague la cámara.**  
Seleccione .



## Hacer una foto en modo panorama



¿Quiere hacer una foto de un paisaje o de la silueta de una ciudad? Utilice el modo panorama para hacer fotos espectaculares.

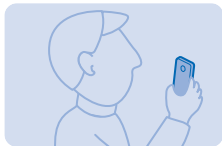
1. Para encender la cámara, seleccione **Menú > Fotos > Cámara**.
2. Seleccione  > .
3. Para hacer la primera foto, seleccione .
4. Para hacer la siguiente foto, mueva el teléfono lentamente hacia la derecha hasta que el indicador esté en la parte central de la pantalla.
5. Cuando haya hecho 4 fotos, el teléfono

guardará automáticamente la foto en modo panorama.

★ **Sugerencia:** Puede hacer una foto panorámica con el teléfono en la posición horizontal o vertical.

---

## Hacer un autorretrato



Hacer un retrato con la cámara del teléfono es muy fácil.

1. Para encender la cámara, seleccione **Menú** > **Fotos** > **Cámara**.

2. Seleccione **☰** > **👤**.

3. Sujete el teléfono con la cámara orientada hacia usted y siga las instrucciones que oirá. Cuando esté listo, el teléfono hará la foto automáticamente.

## Envío de fotos y vídeos



Envíe sus mejores fotos a familiares y amigos en un mensaje multimedia o de correo o a través de Bluetooth.

1. Seleccione **Menú > Aplicacs > Galería**.
2. Vaya a la foto o al vídeo, seleccione **Abrir > Enviar** y el método de envío que desee.

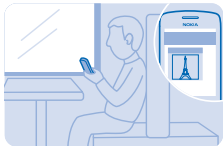
### Envío de varios vídeos o fotos al mismo tiempo

Vaya a la carpeta donde están las fotos o los vídeos, seleccione **Opciones > Marcar** y una opción. Para enviarlos, seleccione **Opciones >**

**Compartir marcados** y el método que desee utilizar para enviarlos.

# Internet

## Navegación por Internet



Entérese de las últimas noticias y visite sus sitios web favoritos en cualquier momento.

1. Seleccione **Menú > Internet**.

2. Seleccione la barra de direcciones.

3. Escriba una dirección web.

★ **Sugerencia:** Para hacer búsquedas en Internet, escriba la palabra de búsqueda en la barra de direcciones. Si se le pregunta, seleccione el motor de búsqueda predeterminado.

### Ampliar

Seleccione un fragmento de página.

★ **Sugerencia:** Para ver la página en una única columna con texto que se pueda leer y con las imágenes más grandes sin tener que ampliar, seleccione **Opción. >**

**Ajustes** y cambie **Vista de columna** a **Activ..**

## Adición de un sitio web a favoritos



Si siempre visita los mismos sitios web, añádalos a favoritos para poder acceder a ellos más fácilmente.

1. Seleccione **Menú > Internet.**
2. Vaya a un sitio web.
3. Seleccione **Opcion. > Añadir a favoritos.**

**Ir a un sitio web favorito**  
Abra la pestaña **Favoritos** y seleccione un favorito.

## Entretenimiento

### Tienda Nokia



Descargue juegos para móvil, aplicaciones, temas, fondos de pantalla y tonos de llamada en su teléfono desde Tienda Nokia.

Seleccione **Menú > Tienda**.

Muchos artículos son gratuitos. Algunos deberá comprarlos con una tarjeta de crédito o mediante su factura telefónica.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

Para obtener más información sobre Tienda Nokia, vaya a **STORE.OVI.COM**.

## Escuchar la radio



Es posible escuchar emisoras de la radio FM en el teléfono. Para ello, simplemente conecte el manos libres y seleccione una emisora.

Seleccione **Menú > Música > Radio**.

### **Cambio del volumen**

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

### **Cerrar la radio**

Pulse la tecla Colgar.

### **Configuración de la radio para que se reproduzca en segundo plano**

Seleccione **Opciones > Repr. en seg. plano**.

### **Cerrar la radio mientras se reproduce en segundo plano**

Mantenga pulsada la tecla Colgar.

## Reproducción de canciones



Reproduzca la música almacenada en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione **Menú > Música > Mi música > Todas las cancs..**

2. Seleccione una canción. Para pausar o reanudar la reproducción, pulse ► o ⏏.

**Comienzo de la canción actual**

Desplácese a la izquierda.

**Canción anterior**

Desplácese a la izquierda dos veces.

**Salto a la canción siguiente**

Desplácese a la derecha.

**Avance rápido o rebobinado**

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la izquierda o hacia la derecha.

**Cerrar el reproductor de música**

Pulse la tecla Colgar.



---

**Configuración del  
reproductor de música  
para que suene de fondo**  
Seleccione **Opciones >**  
**Repr. en seg. plano.**

**Cierre del reproductor de  
música cuando se  
reproduzca en segundo  
plano**  
Mantenga pulsada la tecla  
Colgar.

# Mapas y navegación

## Encontrar lugares cercanos



Explore el mundo que le rodea. Nokia Nearby le permite buscar lugares cercanos, como restaurantes y centros comerciales.

1. Seleccione **Menú > Aplicacs > Mis aplics > Nokia Nearby**.
2. Para ver una lista de determinados tipos de lugar, como por ejemplo restaurantes, pulse la categoría correspondiente. Si no encuentra la categoría que busca en la vista principal, para ver más categorías, seleccione **Más**.

★ **Sugerencia:** Para ver el lugar en un mapa, seleccione el lugar y, en la vista de detalles de dicho lugar, seleccione **ver mapa**.

3. Para buscar un lugar, seleccione **Buscar** y escriba el nombre del lugar en el cuadro de búsqueda.

★ **Sugerencia:** Puede guardar un lugar para

---

encontrarlo fácilmente en otro momento.

Seleccione el lugar y **GUARDAR**. Para ver los lugares guardados, en la vista principal Nokia Nearby, seleccione **Más > Favoritos**.

Consulte 22 en la página 62 y 21 en la página 62.

---

## Oficina

### Adición de una entrada de agenda

1. Seleccione **Menú** > **Agenda**.
  2. Seleccione una fecha y **Ver** > **Añadir**.
  3. Seleccione un tipo de entrada.
  4. Rellene los campos y seleccione **Guardar**.
- ★ **Sugerencia:** Para borrar una entrada, vaya a la entrada y seleccione **Opciones** > **Borrar**.

## Cambio de hora y fecha



Puede ajustar el reloj del teléfono manualmente.

Seleccione **Menú > Ajustes y Fecha y hora.**

### Cambio de la zona horaria cuando viaja

Seleccione **Ajustes fecha y hora > Zona horaria;** desplácese a la izquierda o a la derecha para seleccionar la zona horaria de donde se encuentre y seleccione **Guardar.**

# Administración del teléfono y conectividad

## Compartir contenidos con Comp. rápido



Con Comp. rápido, compartir su contenido es ahora más fácil que nunca.

**1. Seleccione Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Activado.**

**2. Seleccione Visibil. de mi tel. > Visible siempre** para que los demás puedan ver su teléfono.

**3. Seleccione, por ejemplo, una foto para compartir y Opciones > Compartir > Con Comp. rápido.**

**4. Ponga el teléfono cerca del otro teléfono.** Comp. rápido busca el teléfono más cercano y le envía el elemento.

Consulte 4 en la página 60.

---

## Actualizar el software del teléfono

1. Seleccione **Menú > Ajustes > Ajs. teléfono > Actualizaciones.**

2. Para comprobar si hay actualizaciones disponibles y para descargarlas, seleccione **Descargar soft. tel..**

La actualización puede durar unos minutos. Si tiene problemas, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Tras actualizar, vaya a **[www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support)** para obtener la nueva guía del usuario.

Es posible que su proveedor de servicios de red le envíe actualizaciones por ondas directamente al teléfono. Para obtener más información sobre este servicio de red, póngase en contacto con el

proveedor de servicios de red.

Consulte 8 en la página 60, 12 en la página 61, 13 en la página 61.

---

## Códigos de acceso

---

Código PIN o PIN2  
(4-8 dígitos)

Protegen la tarjeta SIM contra un uso no autorizado o son necesarios para acceder a algunas funciones.

Puede configurar el teléfono para que le pida el PIN al encenderlo.

Si los códigos no se proporcionaron con la tarjeta o bien los ha olvidado, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Si se equivoca al escribir el código tres veces seguidas, tendrá que

---



---

---

desbloquearlo mediante el código PUK o PUK2.

---

PUK o PUK2

Son necesarios para desbloquear un código PIN o PIN2.

Si no se suministraron con la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

---

Código de seguridad (código de bloqueo, contraseña)

Ayuda a proteger el teléfono frente al uso no autorizado.

---

---

Puede configurar el teléfono para que le pida el código de bloqueo que defina.

No desvele el código y guárdelo en un lugar seguro y alejado del teléfono.

Si olvida el código y el teléfono se bloquea, será necesario acudir al servicio técnico. Pueden aplicarse cargos adicionales, y pueden borrarse todos los datos personales del teléfono.

Para obtener más información, póngase en contacto con Nokia Care o con el distribuidor del teléfono.

---

## IMEI

Se utiliza para identificar teléfonos válidos en la red. El número también puede utilizarse para bloquear, por ejemplo, teléfonos robados. Puede que también necesite dar el número a los servicios de Nokia Care.

Para ver su número IMEI, marque **\*#06#**.

---

## Información específica de la función

1 Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que aparecen en la pantalla del dispositivo.

2 No toque la antena cuando se esté utilizando. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede acortar la duración de la batería debido al nivel de potencia superior durante el funcionamiento.

3 Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga se visualice o hasta que se puedan hacer llamadas.

4 La utilización del dispositivo en modo oculto es una forma más

segura de evitar el software perjudicial. No acepte solicitudes de conexión Bluetooth que provengan de fuentes que no sean de confianza. También puede desactivar la función Bluetooth cuando no la esté utilizando.

5 Si el elemento que inserta en un mensaje multimedia es demasiado grande para la red, el dispositivo reducirá automáticamente el tamaño.

6 Solamente pueden recibir y mostrar mensajes multimedia los dispositivos compatibles. Los mensajes pueden visualizarse de forma distinta en función del dispositivo.

7 Puede enviar mensajes de texto que superen el límite de caracteres establecido para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán

en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

8 El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de datos.

9 Los servicios de redes sociales son servicios de terceros y no los proporciona Nokia. Compruebe los ajustes de privacidad del servicio de red social que utilice, ya que puede que comparta información con un grupo de usuarios numeroso. Las condiciones de uso del servicio de

red social se aplican a la información de uso compartido de ese servicio. Familiarícese con las condiciones de uso y con las recomendaciones de privacidad de dicho servicio.

10 Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Mediante el uso de una aplicación, acepta que dicha aplicación se proporciona tal cual. Nokia no realiza ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.

11 La caché es una ubicación de memoria que se utiliza para almacenar datos de forma temporal. Si ha accedido, o intentado acceder, a información confidencial o a un servicio seguro que requiere contraseñas, borre la caché después de cada uso.

12 Antes de iniciar la actualización, conecte un cargador o asegúrese de que la batería del dispositivo está suficientemente cargada.

13 **⚠ Aviso:** Mientras se instala una actualización de software no será posible usar el dispositivo, ni siquiera para realizar llamadas de emergencia, hasta que no finalice la instalación y se reinicie el dispositivo.

14 Nokia podría utilizar los datos personales para ciertos usos relacionados con este servicio, como se detalla en la Política de privacidad

de Nokia y en otros términos aplicables.

15 **❗ Importante:** Este dispositivo está diseñado para utilizarse solo con una tarjeta SIM estándar (ver ilustración). El uso de tarjetas SIM incompatibles pueden dañar la tarjeta o el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella. Consulte a su operador móvil para utilizar una tarjeta SIM con desconexión mini-UICC.



16 **❗ Nota:** Cerciórese de que el dispositivo esté apagado y desconecte el cargador o cualquier otro dispositivo antes de extraer las carcasas. Evite tocar los componentes electrónicos mientras

cambia las carcasas. Guarde y utilice siempre el dispositivo con las carcasas colocadas.



17 Utilice únicamente tarjetas de memoria compatibles aprobadas para este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

18 **❗ Importante:** No extraiga la tarjeta de memoria si hay alguna aplicación que la está utilizando. Podría dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

19 No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No

conecte fuentes de tensión al conector de audio. Si conecta dispositivos externos o manos libres no aprobados por Nokia al conector de audio para utilizarlos con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

20 **❗ Importante:** Antes de compartir su ubicación, considere detenidamente con quién la va a compartir. Compruebe los ajustes de privacidad del servicio de red social que esté utilizando, ya que podría estar compartiendo su ubicación con un grupo mayor de personas.

21 Algunos contenidos están generados por terceros y no por Nokia. Estos pueden ser imprecisos y estar sujetos a la disponibilidad del servicio.

22 Es posible que el contenido de los mapas digitales sea en ocasiones

impreciso e incompleto. No dependa nunca únicamente del contenido o del servicio para las comunicaciones importantes, como por ejemplo, urgencias.

## Información de seguridad y del producto

### Servicios y costes de las redes

Solo puede utilizar su dispositivo en redes WCDMA de 900, 2100 MHz y GSM de 850, 900, 1800, 1900 MHz. Debe disponer de una suscripción con un proveedor de servicios. El uso de determinadas funciones y la descarga de contenidos requieren conexión de red y pueden comportar costes de datos. Es posible que también necesite suscribirse a otras funciones.

### Llamadas de emergencia

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
2. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada.

Es posible que deba realizar también las siguientes acciones:

- Si su dispositivo admite tarjetas SIM, introduzca una.
- Apague las restricciones de llamadas en el dispositivo, como el bloqueo de llamadas, la marcación fija o los grupos cerrados de usuarios.
- Asegúrese de que el modo vuelo no esté activado.
- Si las teclas del dispositivo están bloqueadas, desbloquéelas.

3. Pulse la tecla de finalización repetidamente hasta que se muestre la pantalla de inicio.

4. Marque el número de emergencia de la ubicación en la que se encuentre. Los números de llamada de emergencia pueden variar en cada ubicación.

5. Pulse la tecla de llamada.

6. Proporcione la información necesaria de la forma más precisa posible. No finalice la llamada hasta que no se le dé permiso.

Cuando encienda el dispositivo por primera vez, se le solicitará crear una cuenta de Nokia. Para realizar una llamada SOS durante la configuración de la cuenta, pulse la tecla Llamar.

**❗ Importante:** Si su teléfono admite llamadas de Internet, active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El teléfono intentará realizar llamadas SOS tanto a través de las redes de telefonía móvil como del proveedor de servicios de llamadas de Internet. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. No confíe nunca únicamente en un teléfono

inalámbrico para comunicaciones básicas como emergencias médicas.

### **Cuidado del dispositivo**

Maneje el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener su dispositivo en funcionamiento.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas muy altas, Las temperaturas elevadas pueden dañar el dispositivo o la batería.

- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Al alcanzar su temperatura normal, se puede crear humedad en el interior del dispositivo y dañar así los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía de usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Una manipulación brusca podría dañarlo.
- Utilice solo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.

- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir un funcionamiento correcto.
- Para un rendimiento óptimo, apague el dispositivo y extraiga la batería de vez en cuando.
- Mantenga el dispositivo alejado de imanes y campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

Durante un funcionamiento prolongado, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de casos, esto es normal. Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.



## Reciclaje



Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Todos los materiales del dispositivo pueden recuperarse como materiales y energía. Consulte cómo reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

### **Símbolo del contenedor con ruedas tachado**



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos y las baterías deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No deseche estos productos como residuos municipales generales: llévelos a reciclar. Para informarse sobre cuál es el punto de reciclaje más cercano, consulte con la autoridad local encargada de los residuos o vaya a [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Acerca de la gestión de derechos digitales

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedirle la copia, modificación o transferencia de fotos, música y otros contenidos.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una licencia asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Con este dispositivo, puede acceder a contenido protegido con OMA DRM 2.0. Si algún software DRM presenta fallos a la hora de proteger el contenido, los propietarios de contenido pueden solicitar la

revocación de la funcionalidad de acceso de estos programas de software a los nuevos contenidos protegidos por DRM. Esta revocación también puede impedir la renovación del contenido protegido mediante DRM que ya esté en su dispositivo. La revocación de este tipo de software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM ni al uso de contenido no protegido por DRM.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante DRM OMA, utilice Nokia Suite para hacer una copia de seguridad de las licencias y del contenido. Es posible que otros métodos de transferencia no traspasen las licencias, que deberá restaurarse con el contenido para poder continuar utilizando el contenido protegido mediante DRM

OMA una vez formateada la memoria del dispositivo. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también necesite restaurar las licencias.

### **Información acerca de baterías y cargadores**

Utilice este dispositivo solo con una BL-4U batería recargable original. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo.

Cargue el dispositivo con el cargador AC-20. El tipo de enchufe del cargador puede variar.

Los cargadores de terceros que cumplan con la norma IEC/EN 62684 también pueden ser compatibles con este dispositivo al conectarlos al puerto de datos Micro-USB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero

con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería.

### **Seguridad de la batería**

Apague siempre el dispositivo y desenchúfelo del cargador antes de quitar la batería. Para desconectar cargadores o accesorios, tire del enchufe, no del cable.

Cuando no utilice el cargador, desenchúfelo. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25° C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente.

Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico entra en contacto con las bandas metálicas de la batería. Esto podría dañar la batería o el otro objeto.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar.

Cumpla con las normativas locales.

Recíclelas siempre que sea posible.

No las tire a la basura doméstica.

No desmonte, corte, aplaste, doble, perfore o dañe de ningún otro modo la batería. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel.

Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica. No modifique ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las

baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador únicamente para los fines especificados. Un uso inadecuado o la utilización de baterías o cargadores no aprobados o no compatibles, puede suponer riesgos de incendios, explosiones u otros peligros, además de invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicio antes de seguir utilizándolos. No utilice nunca un cargador o una batería dañados. No utilice el cargador al aire libre.

## **Información de seguridad adicional**

### **Niños**

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

### **Dispositivos médicos**

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia.

## Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transporte el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.

- Apague el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### Oído

**⚠️ Aviso:** Cuando utilice el manos libres, la capacidad de escuchar sonidos en espacios abiertos puede verse afectada. No utilice el manos libres en circunstancias que puedan poner en peligro su seguridad. Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con algunos audífonos.

## Níquel

**📌 Nota:** La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

## Protección del dispositivo frente a contenido malicioso

El dispositivo puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Adopte las precauciones siguientes:

- Tenga cuidado al abrir mensajes, ya que pueden contener software malicioso o pueden dañar el dispositivo u ordenador.
- Sea prudente al aceptar solicitudes de conectividad, al navegar por Internet o al descargar contenido. No acepte conexiones Bluetooth que provengan de fuentes que no sean de confianza.

- Instale y utilice servicios y software únicamente de fuentes de confianza y que ofrecen una seguridad y protección adecuadas.
- Instale un antivirus u otro software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado. Utilice únicamente una aplicación de antivirus a la vez. El uso de varias aplicaciones puede afectar el rendimiento y el funcionamiento del dispositivo u ordenador.
- Si accede a favoritos o enlaces preinstalados de sitios de Internet de terceros, tome las precauciones necesarias. Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos.

## Entorno de funcionamiento

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal, y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

El envío de archivos de datos o mensajes requiere una conexión de red de calidad y es posible que el proceso se retrase hasta que dicha conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.

## Vehículos

Las señales de radio pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Solamente personal cualificado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación incorrecta puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o a accesorios. No coloque el dispositivo

ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

## **Entornos potencialmente explosivos**

Apague el dispositivo en entornos con elementos potencialmente explosivos, como gasolineras. Una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las restricciones en zonas de combustible, instalaciones químicas o donde se realicen explosiones. Es posible que las zonas con un entorno potencialmente explosivo no lo indiquen con claridad. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la

atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado de petróleo (como propano o butano) si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

## **Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)** **Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.**

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización

científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media por 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándar, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo

debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse a la red. Esa cantidad cambia según diversos factores, como la distancia entre usted y una estación base de la red. El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es de 1,29 W/kg. El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre SAR, consulte la información sobre el producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### Mensajes de asistencia de Nokia

Para ayudarle a obtener el máximo rendimiento de su teléfono y de los servicios, Nokia le envía mensajes de texto personalizados y gratuitos. Los mensajes incluyen consejos, trucos y asistencia.

Si desea dejar de recibir estos mensajes, seleccione **Menú > Ajustes > Cuenta de Nokia > Notic. y ofertas**.

Para poder ofrecer el servicio descrito anteriormente, la primera vez que utiliza el teléfono, se envía a Nokia su número de teléfono móvil, el número de serie de su teléfono y algunos identificadores de la suscripción móvil. Toda la información, o parte de ella, también puede enviarse a Nokia cuando se actualiza software. Estos datos

pueden utilizarse tal y como se especifica en la política de privacidad, que está disponible en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### Derechos de autor y otros avisos

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**CE 0168**

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto RM-840 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity).

---

La disponibilidad de los productos, las funciones, las aplicaciones y los servicios puede variar según la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de Nokia o su proveedor de servicios. Este producto puede contener componentes, tecnología o software sujetos a las normativas y a la legislación sobre exportación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes. El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la legislación aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, entre otras, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, la fiabilidad y

el contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso. En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, Nokia y las empresas que otorgan licencias a Nokia no se responsabilizarán bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa. Queda prohibida la reproducción o distribución de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia aplica una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho a realizar modificaciones

y mejoras en todos los productos descritos en este documento sin previo aviso. La ingeniería inversa del software del dispositivo está prohibida en la medida permitida por la legislación aplicable. Del mismo modo que esta guía de usuario contiene todas las limitaciones en cuanto a las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de Nokia, también limita todas las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de las empresas que otorgan licencias a Nokia. Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.



Mediante el uso de una aplicación, acepta que dicha aplicación se proporciona tal cual. Nokia no realiza ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. La descarga de mapas, juegos, música y vídeos y la carga de fotografías y vídeos pueden implicar la transferencia de grandes cantidades de datos. Su proveedor de servicios puede cobrarle por la transmisión de datos. La disponibilidad de productos, servicios y funciones determinados puede variar según la región. Póngase en contacto con su distribuidor local Nokia para conocer

más detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

### **NOTA DE LA FCC**

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Todo cambio o modificación no autorizado expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso del usuario para utilizar este equipo. Nota: Este equipo ha sido probado y cumple las limitaciones para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de

las normas de la FCC. Estas limitaciones tienen como objetivo ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según indican las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo fuera la causa de interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la

interferencia realizando una o más de las siguientes acciones:

- Reorientar o cambiar de sitio la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente de aquella a la que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

TM © 2013 Nokia. Reservados todos los derechos. Los productos y nombres de terceros pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Este producto está sujeto a la Licencia de la cartera de patentes visuales MPEG-4 (i) para uso personal y no comercial de información codificada de acuerdo con el estándar visual MPEG-4 por parte de un consumidor vinculado a actividades personales y no comerciales y (ii) para el uso de vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de vídeo con licencia. No se otorga ni está implícita ninguna otra licencia para ningún otro uso.

Puede obtenerse información complementaria acerca de los usos promocionales, internos y comerciales a través de MPEG LA, LLC. Consulte [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).